

**Einbauanleitung für das PinLED- Displayset 10015**

Bevor Sie mit dem Einbau Ihres neuen PinLED- Displayset beginnen, überprüfen Sie bitte den Inhalt der Verpackung.

1. Das neue PinLED- Display-Set bestehend aus 4 Stück Spielerdisplays, 1 Stück Kredit / Endzahldisplay, 1 Stück Steuerplatine
2. 5 Stück Flachbandkabel
3. Diese Anleitung

**ACHTUNG:** Lesen Sie bevor Sie mit dem Einbau beginnen, diese Anleitung sorgfältig durch. Arbeiten Sie nur am Gerät, wenn der Netzstecker gezogen ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie bitte vorher eine fachkundige Person für die elektrischen Arbeiten. Für den Umbau wird nur ein  $\frac{1}{4}$ " Steckschlüssel benötigt. Wenn Sie Fragen zum Umbau auf das neue PinLED- Display haben, können Sie mich über [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de) erreichen. Ich werde mich dann mit Ihnen in Verbindung setzen, um eventuelle Probleme zu lösen. Wenn Sie folgende Punkte beachten, gelingt Ihnen der Umbau schnell und sicher.

1. **Netzstecker ziehen.**
2. Glasscheibe der Backbox entfernen und an einem sicheren Platz ablegen.
3. Kabelverbindungen zu den alten Displays abziehen.
4. Alte Displays entfernen.
5. Altes Display Controller Board entfernen.
6. Neues PinLED Controller Board einsetzen.
7. PinLED- Displays in Position bringen.
8. Flachbandkabel anschließen. Dabei auf rote Litze achten. **Sie zeigen jeweils auf Pin 1 der Steckverbindungen.**
9. Steckverbindungen zu Controller Board wieder herstellen. **Sie können keine Stecker vertauschen!** Beim Flachbandkabel auf rote Litze achten. Sie zeigt auf dem Display und der CPU-Platine jeweils auf den Pin 1 der Steckerleiste!
10. Sicherungen der Hochspannung entfernen! (je nach Ausführung des Power Supply Boards ist es eine oder es sind zwei Sicherungen!) Dieses ist nur eine reine Vorsichtsmaßnahme zum Schutz der LED- Displayplatine (sie würde auch mit eingebauten Sicherungen laufen!). Da aber die Hochspannung im Flippergerät nach dem Umbau auf LED- Displays nicht mehr benötigt wird, kann sie durch die Entnahme der Sicherungen stillgelegt werden.
11. Glasscheibe der Backbox wieder einsetzen.
12. Netzstecker einstecken.
13. Gerät einschalten und losspielen.

**Installation instructions for the PinLED display set 10015**

Before you start installing your new PinLED display set, please check the contents of the packaging.

1. The new PinLED display set consisting of 4 pcs player displays, 1 pcs credit/match display, 1 pcs control board
2. 5pcs ribbon cable
3. This guide

**ATTENTION:** Read these instructions carefully before starting the installation. Only work on the device when the mains plug is unplugged. If you are not sure, please ask a competent person for the electrical work beforehand. Only a  $\frac{1}{4}$ " socket wrench is required for the conversion. If you have any questions about the conversion to the new PinLED display, you can contact me at [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). I will then contact you to resolve any issues. If you observe the following points, the conversion will be quick and safe.

1. **Pull out the mains plug.**
2. Remove the backbox glass pane and set it aside in a safe place.
3. Disconnect the cable connections to the old displays.
4. Remove old displays.
5. Remove old display controller board.
6. Insert new PinLED Controller Board.
7. Position PinLED displays.
8. Connect ribbon cable. Watch out for the red wire. **They each point to pin 1 of the connectors.**
9. Restore the plug connections to the controller board. **You cannot mix up plugs!** Pay attention to the red wire on the ribbon cable. **On the display and on the CPU board, it points to pin 1 of the connector strip!**
10. **Remove high voltage fuses!** (Depending on the power supply board design, it's one or two fuses!) This is purely a precautionary measure to protect the LED display board (it would also run with built-in fuses). However, since the high voltage in the pinball machine is no longer required after the conversion to LED displays, it can still be set by removing the fuses.
11. Reinsert the glass pane of the back box.
12. Plug in the mains plug.
13. Switch on the device and start playing.

**Instructions d'installation pour le kit d'affichage PinLED 10015**

Avant de commencer l'installation de votre nouvel ensemble d'affichage PinLED, veuillez vérifier le contenu de l'emballage.

1. Le nouvel ensemble d'affichage PinLED composé de 4 écrans de joueur, 1 affichage de crédit/numéro final, 1 tableau de commande
2. Câble ruban 5pcs
3. Ce guide

**ATTENTION:** Lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Ne travaillez sur l'appareil que lorsque la fiche secteur est débranchée. En cas de doute, veuillez vous adresser au préalable à une personne compétente pour les travaux électriques. Seule une clé à douille de  $\frac{1}{4}$ " est nécessaire pour la conversion. Si vous avez des questions sur la conversion vers le nouvel écran PinLED, vous pouvez me contacter à [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Je vous contactera ensuite pour résoudre tout problème. Si vous observez les points suivants, la conversion sera rapide et sûre.

1. **Débranchez la fiche secteur.**
2. Retirez la vitre du boîtier arrière et mettez-la de côté dans un endroit sûr.
3. Débranchez les câbles de connexion aux anciens écrans.
4. Retirez les anciens écrans.
5. Retirez l'ancienne carte contrôleur d'affichage.
6. Insérez la nouvelle carte contrôleur PinLED.
7. Positionnez les affichages PinLED.
8. Connectez le câble plat. Attention au fil rouge. **Ils pointent chacun vers la broche 1 des connecteurs.**
9. Rétablissez les connexions enfilables sur la carte contrôleur. **Vous ne pouvez pas mélangler les prises !** Faites attention au fil rouge sur le câble plat. Sur l'afficheur et sur la carte CPU, il pointe sur la broche 1 du bornier !
10. **Retirez les fusibles haute tension !** (Selon la conception de la carte d'alimentation, il s'agit d'un ou deux fusibles !) Il s'agit uniquement d'une mesure de précaution pour protéger la carte d'affichage à LED (elle fonctionnerait également avec des fusibles intégrés !). Cependant, étant donné que la haute tension dans le flipper n'est plus nécessaire après la conversion en écrans LED, elle peut toujours être réglée en retirant les fusibles.
11. Réinsérez la vitre du boîtier arrière.
12. Branchez la fiche secteur.
13. Allumez l'appareil et commencez à jouer.

**Installatie-instructies voor de PinLED-displayset 10015**

Controleer voordat u begint met het installeren van uw nieuwe PinLED-displayset de inhoud van de verpakking.

1. De nieuwe PinLED-displayset bestaande uit 4 stuks spelerdisplays, 1 stuk credit/laatste nummerweergave, 1 stuk besturingskaart
2. 5 stuks lintkabel
3. Deze gids

**LET OP:** Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie begint. Werk alleen aan het apparaat als de stekker uit het stopcontact is. Als u het niet zeker weet, vraag dan vooraf een bevoegd persoon voor de elektrische werkzaamheden. Voor de ombouw is alleen een  $\frac{1}{4}$ " dopsleutel nodig. Als u vragen heeft over de conversie naar het nieuwe PinLED-display, kunt u contact met mij opnemen via [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Ik neem dan contact met je op om eventuele problemen op te lossen. Als u de volgende punten in acht neemt, is de conversie snel en veilig.

1. **Trek de stekker uit het stopcontact.**
2. Verwijder de ruit van de inbouwdoos en leg deze op een veilige plaats weg.
3. Ontkoppel de kabelverbindingen naar de oude beeldschermen.
4. Verwijder oude beeldschermen.
5. Verwijder de oude displaycontrollerkaart.
6. Plaats een nieuwe PinLED-controllerkaart.
7. PinLED-displays positioneren.
8. Sluit de lintkabel aan. Pas op voor de rode draad. **Ze wijzen elk naar pin 1 van de connectoren.**
9. Herstel de stekkerverbindingen naar de controllerkaart. **Stekkers kun je niet door elkaar halen!** Let op de rode draad op de lintkabel. **Op het display en op de CPU-kaart wijst hij naar pin 1 van de connectorstrip!**
10. **Hoogspanningszekeringen verwijderen!** (Afhangelijk van het ontwerp van de voedingekaart zijn het één of twee zekeringen!) Dit is puur een voorzorgsmaatregel om de LED-displaykaart te beschermen (deze zou ook werken met ingebouwde zekeringen!). Echter, aangezien de hoogspanning in de flipperkast niet meer nodig is na de ombouw naar LED displays, kan deze nog ingesteld worden door de zekeringen te verwijderen. Plaats de ruit van de achterkap terug.
11. Steek de stekker in het stopcontact.
12. Schakel het apparaat in en begin met spelen.

**DE** Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie nach dem ElektroG verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten regelt das jeweils Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

**EN** According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. As a consumer, you are obliged under the ElektroG to return electrical and electronic devices at the end of their service life free of charge to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these regulations. With this type of recycling of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

**FR** Conformément à la directive européenne DEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes tenu, en vertu de l'ElektroG, de rapporter gratuitement les appareils électriques et électroniques en fin de vie aux points de collecte publics aménagés à cet effet ou au point de vente. Les détails sont régis par la loi de l'État respectif. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage fait référence à ces dispositions. Avec ce type de recyclage des anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection du notre environnement.

**NL** Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden gegooid. Als consument bent u op grond van de ElektroG verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos in te leveren bij de daarvoor ingerichte openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt. Details worden geregeld door de respectieve staatswet. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met deze manier van recycelen van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.



DK

NO

SE

FI

**Installationsvejledning til PinLED-skærmsæt 10015**

For du begynder at installere dit nye PinLED-skærmsæt, skal du kontrollere indholdet af emballagen.

1. Det nye PinLED-skærmsæt bestående af 4 stykker spillerskærme, 1 styks kredit-/slutnummervisning, 1 brik kontroltavle
2. 5 stk båndkabel
3. Denne guide

**BEMÆRK:** Les disse instruktioner omhyggeligt, før du starter installationen. Arbejd kun på enheden, når netstikket er trukket ud. Hvis du ikke er sikker, så spørge venligst en kompetent person til at arbejde på forhånd.  
Der kræves kun en ¼" topnøgle til ombygningen. Hvis du har spørgsmål til konverteringen til den nye PinLED-skerm, kan du kontakte mig på [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Jeg vil derefter kontakte dig for at løse eventuelle problemer. Hvis du overholder følgende punkter, vil konverteringen være rask og sikker.

1. **Trek netstikket ud.**
2. Fjern backbox-glasruden og stil den til side et sikker sted.
3. Afbryd kabelforbindelserne til de gamle skærme.
4. Fjern gamle skærme.
5. Fjern det gamle skærmccontrollerkort.
6. Indsæt nyt PinLED-controllerkort.
7. Placer PinLED-displays.
8. Tilslut båndkabel. Pas på den røde ledning. De peger hver på pin 1 af stikkene.
9. Gendan stikforbindelserne til controllerkortet. **Du kan ikke blande stik!** Vær opmærksom på den røde ledning på båndkablet. **På displayet og på CPU-kortet peger det på pin 1 på stikstrimlen!**
10. **Fjern højspændingsikringer!** (Afhængig af strømforsyningskortets design, er det en eller to sikringer!) Dette er udelukkende en sikkerhedsforanstaltung for at beskytte LED-skermkortet (det vil også køre med indbyggede sikringer!). Men da højspændingen i pinballmaskinen ikke længere er påkrævet efter konverteringen til LED-displays, kan den stadig indstilles ved at fjerne sikringene. Sæt glasruden på bagkassen i igen.
11. Sæt netstikket i.
12. Tænd enheden og start afspilningen.

**Installasjonsveiledning for PinLED-skjermsett 10015**

For du begynner å installere ditt nye PinLED-skjermsett, vennligst sjekk innholdet i emballasjen.

1. Det nye PinLED-skjermsettet som består av 4 stykker spillerskjermmer, 1 stykke kredit-/slutnummervisning, 1 stykke kontrollbråda
2. 5stk båndkabel
3. Denne veileddingen

**OBS:** Les disse instruksjonene nøyde før du starter installasjonen. Arbeid kun på enheten når stopselet er trukket ut. Hvis du er usikker, spør en kompetent person om det elektriske arbeidet på forhånd. Bare en ¼" pipenokkel kreves for konverteringen. Hvis du har spørsmål om konverteringen til den nye PinLED-skjermen, kan du kontakte meg på [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Jeg vil da kontakte deg for å løse eventuelle problemer. Hvis du observerer følgende punkter, vil konverteringen være rask og sikker.

1. **Trekk ut stopselet.**
2. Fjern bakboksglassruten og sett den til side på et trygt sted.
3. Koble fra kabelforbindelsene til de gamle skjermene.
4. Fjern gamle skjermmer.
5. Fjern det gamle skjermkontrollkortet.
6. Sett inn et nyt PinLED-kontrollkort.
7. Plasser PinLED-skjermmer.
8. Koble til båndkableten. Se opp for den røde ledningen. De peker hver på pinne 1 av kontaktene.
9. Gjenopprett pluggforbindelsene til controllerkortet. **Du kan ikke blande sammen plugger!** Vær opmærksom på den røde ledningen på båndkableten. **På skjermen og på CPU-kortet peker den mot pinne 1 på koblingslisten!**
10. **Fjern højspenningsikringer!** (Avhengig av utformingen av strømforsyningskortet er det en eller to sikringer!) Dette er en ren forholdsregler for å beskytte LED-skermkortet (det vil også kjøre med innebygde sikringer!). Men siden høyspenningen i flipperspillet ikke lenger er nødvendig etter konverteringen til LED-skjermmer, kan den likevel stilles inn ved å fjerne sikringene. Sæt inn glassruten på bakboksen igjen.
11. Plugg inn stopselet.
12. Slå på enheten og begynn å spille.

**Installationsinstruktioner för PinLED-displayset 10015**

Innan du börjar installera din nya PinLED-skärm, kontrollera innehållet i förpackningen.

1. Den nya PinLED-displayen som består av 4 delar spelarskärmar, 1 stycke kredit-/slutnummervisning, 1 stycke kontrollbråda
2. 5st bandkabel
3. Denna guide

**OBSERVERA:** Läs dessa instruktioner noggrant innan du påbörjar installationen. Arbeta endast på enheten när nätkontakten är urdragen. Om du är osäker, fråga en kompetent person om elarbetet i förväg.  
Endast en ¼" hylsynekkel krävs för omvandlingen. Om du har några frågor om konverteringen till den nya PinLED-skärmen kan du kontakta mig på [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Jag kommer sedan att kontakta dig för att lösa eventuella problem. Om du observerar följande punkter kommer konverteringen att gå snabbt och säkert.

1. **Dra ut stickkontakten.**
2. Ta bort backboxglasrutan och ställ den åt sidan på ett säkert ställe.
3. Koppla bort kabelanslutningarna till de gamla bildskärmmarna.
4. Ta bort gamla bildskärmar.
5. Ta bort det gamla skärmkontrollkortet.
6. Sätt i ett nytt PinLED-kontrollkort.
7. Placera PinLED-displayer.
8. Anslut bandkablen. Se upp för den röda tråden. De pekar var och en på stift 1 på kontakterna.
9. Återställ kontaktanslutningarna till styrkortet. **Du kan inte blanda ihop pluggar!** Var uppmärksam på den röda kabeln på bandkablen. **På displayen och på CPU-kortet pekar den mot stift 1 på kontaktresan!**
10. **Ta bort högspänningssikringer!** (Beroende på strömförörningskortets design är det en eller två sikringer!) Detta är en ren försiktighetsåtgärd för att skydda LED-displaykortet (det skulle också fungera med inbyggda sikringer!). Men eftersom högspanningen i flipperspillet inte längre behövs efter konverteringen till LED-displayer kan den fortfarande ställas in genom att ta bort säkringarna.
11. Sätt tillbaka glasrutan på den bakre lädan.
12. Sätt i nätkontakten.
13. Slå på enheten och börja spela.

**PinLED-näyttösarjan 10015 asennusohjeet**

Ennen kuin aloitat uuden PinLED-näyttösarjan asentamisen, tarkista pakauksen sisältö.

1. Usi PinLED-näyttösarja, joka koostuu 4 kpl pelajaanäytöstä, 1 kpl luotto/luoppumeron näyttö, 1 kpl ohjaustaulu
2. 5 kpl nauhakaapelia
3. Tämä opas

**HUOMIO:** Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Työskentele laitteeseen vain, kun verkkopistoke on irrotettu. Jos olet epävarma, pyydä sähköööt etukäteen päteväältä henkilöltä.  
Muuntoon tarvitaan vain ¼" hylysvayan. Jos sinulla on kysyttyä vääriä muuttamisesta uuteen PinLED-näyttöön, voit ottaa yhteyttä minuun osoitteessa [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Ota sinun yhteyttä ongelmiin ratkaisemiseksi. Jos noudatat seuraavia kohtia, muunmoss on nopea ja turvallinen.

1. **Vedä verkkopistoke irti.**
2. Irota takalaatikon lasiruutu ja aseta se sivuun turvalliseen paikkaan.
3. Irota kaapeliliittäintä vanhoista näytöistä.
4. Poista vanhat näytöt.
5. Irota vanha näytönhöjainkortti.
6. Aseta uusi PinLED-höjainkortti.
7. Aseta PinLED-näytö.
8. Liitä nauhakaapeli. Varo punaista johtoa. Ne osittavat jokainen liittimen nastaan 1.
9. Palauta pistokelitilinäyttö höjainkorttiin. **Et voi sekottaa liittimiä!** Kiinnitä huomiota nauhakaapelin punaiseen johtoon. Näytössä ja CPU-kortilla se osoittaa liittinuauhan nastaan 1!
10. Irota suurjännitesulakkeet! (Virtalähdelevyn rakenteesta riippuen se on yksi tai kaksi sulaketta) Tämä on puhtaasti varotoimenpide LED-näyttölevyn suojaamiseksi (se toimii myös sisäärkennetulla sulakkeilla!). Koska flipperissä olevaa koreaa jännitetään ei kuitenkaan enää tarvita LED-näytöksä muuntamisen jälkeen, se voidaan siisti asettaa irrottamalla sulakkeet.
11. Aseta takalaatikon lasi takaisin paikalleen.
12. Kytke verkkopistoke pistorasiaan.
13. Kytke laite päälle ja aloita pelaaminen.



**DK** I henhold til det europeiske WEEE-direktiv må elektriske og elektroniske enheder ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Som forbruger er du i henhold til ElektroG forpligtet til at returnere elektriske og elektroniske apparater efter endt levetid gratis til de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål, eller til salgsstedet. Detaljer er reguleret af den respektive statslovsgivning. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til disse bestemmelser. Med denne form for genbrug af gamle enheder yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.  
**NO** I henhold til det europeiske WEEE-direktivet må elektriske og elektroniske enheder ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Som forbruker er du i henhold til ElektroG forpligtet til at returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved slutten af levetiden gratis til de offentlige innsamlingsstedene som er opprettet for dette formålet eller til salgsstedet. Detaljer er regulert av den respektive statlige lov. Symbolet på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen refererer til disse bestemmelser. Med denne typen resirkulering av gamle enheder gir du et vigtigt bidrag til beskyttelsen av miljøet vårt.  
**SE** Enligt det europeiska WEEE-direktivet får elektriska och elektroniska apparater inte slängas med hushållsavfallet. Som konsument är du i enlighet med ElektroG:s skyldig att returnera elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd kostnadsfritt till de officiella insamlingsställen som inrätts för detta ändamål eller till försäljningsstället. Detaljer regleras av respektive delstatslag. Symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen hävnisar till dessa bestämmelser. Med denna typ av återvinning av gamla apparater gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö.  
**FI** Euroopan WEEE-direktiivin mukaan sähkö- ja elektronikkalaitteita ei saa hävitää kotitalousjätteen mukana. Kuluttajana olet ElektroG:n mukaan velvollinen palauttaamaan sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöön päätyvä maksutta tätä tarkoitusta varten ympäristööme.

#### Istruzioni per l'installazione del display PinLED set 10015

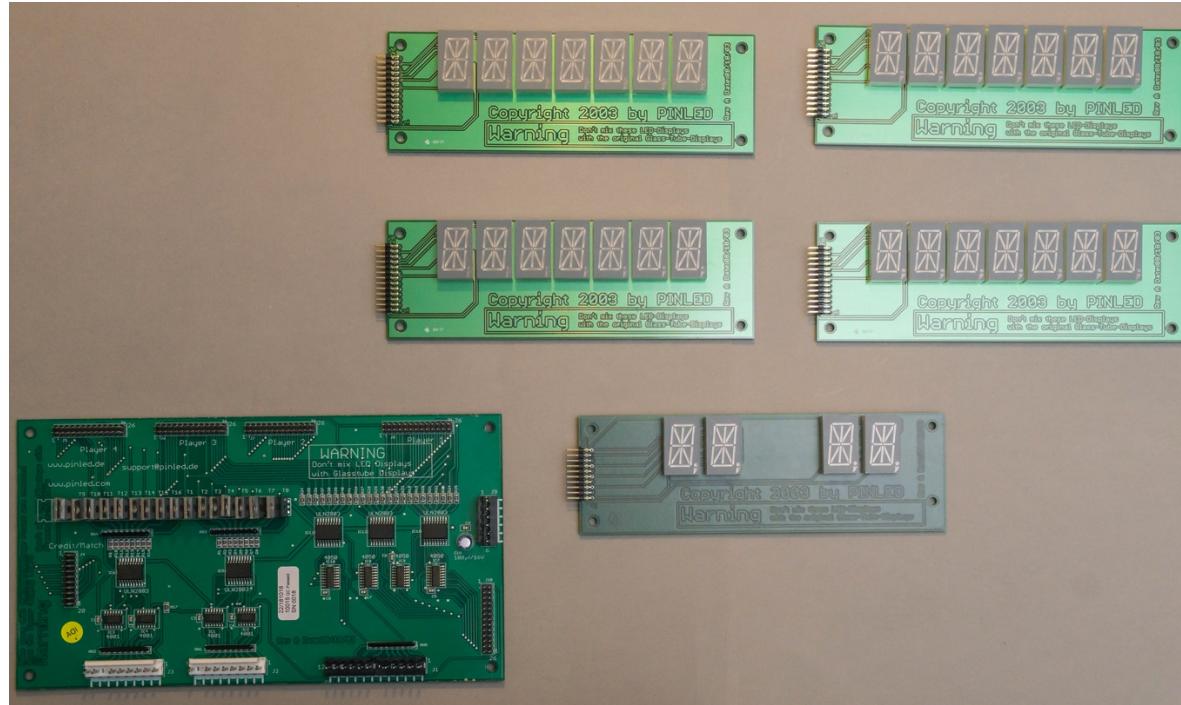
Prima di iniziare l'installazione del nuovo set di display PinLED, controllare il contenuto della confezione.

1. Il nuovo set di display PinLED composto da 4 display giocatore, 1 display credito/numero finale, 1 pannello di controllo
2. Cavo a nastro da 5 pezzi
3. Questa guida

**ATTENZIONE:** Leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione. Lavorare sul dispositivo solo quando la spina di alimentazione è collegata. Se non sei sicuro, chiedi prima a una persona competente per il lavoro elettrico.

Per la conversione è necessaria solo una chiave a bussola da  $\frac{1}{4}$ ". Se hai domande sulla conversione al nuovo display PinLED, puoi contattarmi all'indirizzo [support@pinled.de](mailto:support@pinled.de). Ti contatterò quindi per risolvere eventuali problemi. Se osservi i seguenti punti, la conversione sarà rapida e sicura.

1. **Estrarre la spina di alimentazione.**  
Rimuovere il vetro del backbox e metterlo da parte in luogo sicuro.
2. Scollegare i collegamenti dei cavi ai vecchi display.
3. Rimuovere i vecchi display.
4. Rimuovere la vecchia scheda del controller del display.
5. Inserire una nuova scheda controller PinLED.
6. Posizionare i display PinLED.
7. Collegare il cavo a nastro. Attenzione al filo rosso. Ognuno punta al pin 1 dei connettori.
8. Ripristinare i collegamenti a spina sulla scheda controller. **Non puoi confondere le spine!** Prestare attenzione al filo rosso sul cavo a nastro. **Sul display e sulla scheda CPU punta al pin 1 della morsettiera!**
9. **Rimuovere i fusibili ad alta tensione!** (A seconda del design della scheda di alimentazione, si tratta di uno o due fusibili!) Questa è puramente una misura precauzionale per proteggere la scheda del display a LED (funzionerebbe anche con fusibili incorporati!). Tuttavia, poiché l'alta tensione nel flipper non è più necessaria dopo la conversione ai display a LED, può ancora essere impostata rimovendo i fusibili.
10. Reinserrare il pannello di vetro della scatola posteriore.
11. Inserire la spina di alimentazione.
12. Accendi il dispositivo e inizia a giocare.



IT Secondo la direttiva europea RAEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In qualità di consumatore, sei tenuto ai sensi dell'ElektroG a restituire gratuitamente i dispositivi elettronici al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalla rispettiva legge statale. Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o la confezione si riferiscono a queste disposizioni. Con questo tipo di riciclaggio di vecchi dispositivi dai un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.

